



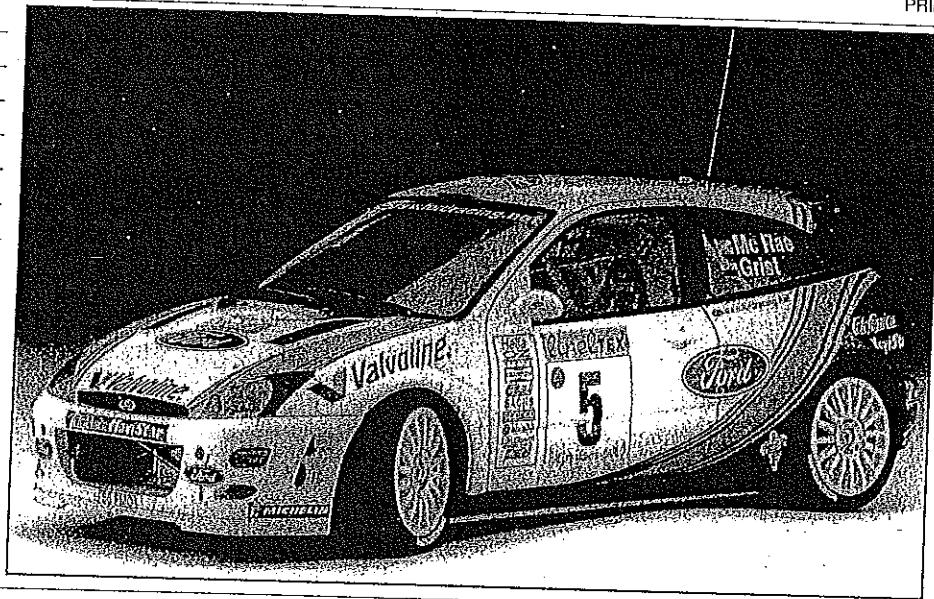
Ford Focus WRC

McRae/Sainz

07227 - 0389

©2000 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



Ford Focus WRC McRae/Sainz

Der Ford Focus debütierte 1999 in der WRC (World Rally Championship), um die dreißigjährige, erfolgreiche Tradition des Ford Escorts fortzusetzen. Mit einem Sieg in Portugal glänzte er in dieser Rallye Weltmeisterschaft und bewährte sich gegenüber der starken Konkurrenz. Um die Chancen für den Titel in der Saison 2000 zu verbessern, nahm Ford einige Veränderungen an dem Fahrzeug vor. Zu den Neuerungen zählen unter anderem die Überholung der Lufteinlasssysteme, der Einbau von seitlichen Lufteinlasskanälen sowie eine verbesserte Aerodynamik. Der Ford Focus gibt Grund für viel Optimismus auf Siege in den Weltmeisterschaftsrennen: der Vierzylinder-Motor mit Turbolader liefert satte 300 PS, von 0 auf 100 km/h beschleunigt der Focus in 4,5 Sekunden, und das neue Getriebe sowie weitere technische Raffinessen wecken berechtigte Begieren auf künftige WM Titel. Weitere Garanten auf eine verheißungsvolle Zukunft finden sich im dem ehemaligen Rallye Weltmeister von 1995, Colin McRae, der unlängst seinen Vertrag mit Ford bis zum Jahr 2002 verlängerte. Der Schotte beherrscht virtuos das Fahrzeug und brilliert durch eine beachtliche Reaktionsschnelligkeit. Der zweite Fahrer und zweifache Weltmeister von 1990 und 1992, Carlos Sainz, genannt "El Matador", versteht es ebenfalls, meisterhaft auf alle Unwegsamkeiten der Strecken konzentriert und blitzschnell zu reagieren. In Griechenland belegte er den 2. Platz und ermöglichte seinem Teamkollegen den bis dato zweiten Sieg in der Saison 2000. Mit dem 3. Platz in Korsika rückte der Spanier den Markentitel für Ford in greifbare Nähe. Der Ford Focus weckt mit seinem beachtlichen Potential und den zwei exzellenten Fahrern zu Recht große Hoffnungen auf WM Titel der nächsten Jahre.

Ford Focus WRC McRae/Sainz

The Ford Focus came out in 1999 in the WRC (World Rally Championship) to continue a successful Ford Escort tradition going back thirty years. With a victory in Portugal it shone in this World Rally Championship, proving its mettle against stiff competition. To improve their chances of taking the 2000 season title, Ford made some modifications to the vehicle. The innovations included an overhaul of the air intake systems, the incorporation of side air intake ports and improved aerodynamics. The Ford Focus gives grounds for great optimism over world championship victories: the four cylinder turbocharged engine delivers all of 300 hp, the Focus accelerates from 0 to 100 km/h in 4.5 seconds and the new gearbox, together with other technical refinements, justify their ambition to take future world championships. Other guarantees of a future full of promise are the former 1995 World Rally Champion, Colin McRae, who recently extended his contract with Ford until 2002. The Scot demonstrates skilled mastery of the vehicle and dazzles with his quick reactions. The second driver and twice world champion in 1990 and 1992, Carlos Sainz, known as "El Matador" is also a past master with the ability to concentrate on all the idiosyncrasies of the track and reactions like greased lightning. In Greece he took second place and enabled his team colleague to win for the second time to date in the 2000 season. Taking third place in Corsica, the Spaniard came within reach of taking the constructors' title for Ford. The Ford Focus with its remarkable potential and two excellent drivers rightly awakens great hopes for world titles in the coming years.

Forma hergestellt und in Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. übertragen. Alle Rechte vorbehalten. Nachahmungen werden geistlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. toute réédition ou duplication frauduleuse sera faite de poursuites en Justice.

Modelado y es propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Este producto é da propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. Qualquer reprodução fraudulenta será processada judicialmente.

Mall en Revell AG/Revell Monogram Inc. valmásanak je vlasníctvu. Všetky kopírovací činnosti sú podľa práva súčasne zakázané.

Forma er produsert og er Revell AG/Revell Monogram Inc. Utstyrligsten til å gjøre vil til gjengang for religiøs tortur.

Produktet er tilhørende Revell AG/Revell Monogram Inc. Nådigst ikke kopiere! Det er forbudt for religiøs tortur.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. Forma jest własnością firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Niedozwolona pozbawianie pod oznakami fabrycznymi i sygnetem.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. Forma é da propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. Toda réplica ilegal é sujeita a punição legal.

A forma é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. A formação é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. A formação é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc.

Model manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.

Varm varnarstående över att ej godkända av Revell AG/Revell Monogram Inc. Obehörigare utvärderingar och kopioringar kommer att gestraffas.

Forma produzida pela propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. Copiar ou autorreproduzir sem permissão judicialmente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. Allt kopiering behöver enligt lagten en tillstånd.

Forma es fabricada al Revell AG/Revell Monogram Inc. Son også har ejendomret. Tostidige efterlynges sagsøges.

Model er tillhørende Revell AG/Revell Monogram Inc. Nyttigst ikke kopiere! Det er forbudt for religiøs tortur.

Produktet er tilhørende Revell AG/Revell Monogram Inc. Utstyrligsten til å gjøre vil til gjengang for religiøs tortur.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. Forma jest własnością firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Niedozwolona pozbawianie pod oznakami fabrycznymi i sygnetem.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. Forma é da propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. Toda réplica ilegal é sujeita a punição legal.

A forma é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. A formação é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. A formação é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist vermeintlich (1). Reihenfolge der Montagsschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zeitspannmodellatzen des geklebten Elementes (3). Plastikölstele in einer mittleren Waschschifftheitlösung röhren und an der Luft trocknen, damit der Farbstoff und die Abziehkleber besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an das Klebeflächen auftragen. Kleine Teile austrocknen, bevor sie vom Rahmen abgesetzt werden (4). (5). Farbe gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehklebeelement darf nicht zu lange liegen und ca. 20 Sekunden la warmes Wasser touchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abziehen und mit 187 Schleppseide markieren.

H1: OPGAVE: Voor de montage eerst goed de handelingen leren. Elk onderdeel is genummerd [1]. Let op de maatregelvolgorde. Bevrijd gereedschap moet en vijf voor het uitnemen van de ontlastdeksel [2], elastiek, plaatband en wasknoppen voor het bij elkaar houden van de gedroogde onderdelen [3]. Plastic onderdelen met een zachte afneembare rubberen en voorziet later drogen, zodat de verf en de deksel later kunnen. Controleer voor het begin of de onderdelen passen; lijn dan op. Sprengt er enig verlies van de lepelskaven verloren? Kleine onderdelen kunnen voorzien zo dat het reken worden vereenvoudigd [4] [5]. Vervolgens moet de verf laten drogen, dat pas verdergaan met de montage. Elk deel elkezijdig minuten en ca. 20 sec. in warm water dopen. De deel op de omgegeven plaats van de poppetje schudden en met

ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of composites from frame (2); rubber band, adhesive tape and double pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in mild detergent solution and allow to dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together apply adhesive sparingly. Remove excess and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then assemble to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer paper wet into designated position, then press on with blotting paper.

ATTENTION : lisser bien la surface de montage avant de commencer. Chaque pâte est numérotée (1). Respecter l'ordre des opérations. Différentes couches : toutefois et limes pour ébaucher les pièces (2); élastiques, rebords et placage à long pour masquer les pièces collées (3); enfin, poser les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de linge et faire-les sécher à l'air afin que la peinture et les adhésivars soient secs. Avant de mettre la tolle, vérifier si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettre peu de colle, délever la colle et la peindre des surfaces de collage. Piquez les petites pièces enroulées au fil des étapes de la grappe (4/5). Laissez bien sécher la pâte et essuyez le surexcès d'ensemble. Détachez chaque élément séparément et plongez-le dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'aide d'un marquoir, faites glisser le motif pour la séparation du papier et pressez-la sur l'emplacement avec des peignes.

Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detalladamente las instrucciones. Cada plato va numerado (1). Agregar en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarcar los gres (2). Cinta de goma, pasta adhesiva y platos de ropa para sujetar los platos pegados (3). Lavar los platos de cristal en una selección de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adherencia de la platería y los talermanos. Antes de aplicar el pegamento comprobar si los platos quedan correctamente alineados. Aplicar el pegamento sin excederlo. Alejar de los separadores de pegado el cristal y la platería. Planchar los platos pequeños cada dos separadores de su selección (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la platería, recortar los talermanos uno por uno y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la camaña en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

JENZIJOSE: Prima dell'essiccataggio leggere rিচamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la posizione delle testine di essiccataggio. Altri attrezzi necessari: cacciavite e lima per togliere la sbrunitura dei pezzi (2), nastro adesivo o nastro di tessuto. Tenere lontano i pizzi dagli dovrà evitare incollati (3). Invora i particolari la plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colorante a della figura decollabile. Primo di incollare, verificare che i pezzi si stabbiano bene tra loro; applicare il collante con parsimonia. Fogliare crema o colore della superficie da incollare. Disegnare i piccoli accrescimenti sopra la pittura di riserva (4) (5). Per tenere bene la varette prima di proseguire con l'essiccataggio. Rigirate singolarmente la figura ed immergetela in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e lasciarlo secare con essiccatore.

DBS: här lasteklisteren har också hänt att han du sätter meddelandet sommar. Verentab detalj är noterad (1). V g beräknat den i summanrättligas stegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kolv och till för att skrapa detaljerna rasa (2), knivhuggar, tapp och härdspyror för att hålla sommar du hemma delatjerna (3). Rengör plastdetaljerna i en mild alkoholdelatjör och torra dem i luften för att lock och delikat sladd hålla bättre. Kolla, om delatjerna passar ihop hänen (släpper dem ut) och använd hämmet sparsamt. Använda krot och lock från ytorna, som kommer att hämnas ihop. Mila de delatjerna hänt du myggfängelse dem från rumma (4) (5). Låt lacket riktigt torra igenom hänt du färsöder med sommar- rättligan. Skär ut varje detalj med enklast och dopas det i varmt vatten i ca 10 sekunder. Flytta motivet bort från varje ganska litet tryck vid det andras slutet och tryck fast med hämmeknopen.

BIMARK: Inden sommerstædagen begyndes, skal hyggeledningen læsse god høsten. Hvor der er nummeret (1), Radiokalpa-
pterteringskassen skal overfølges. Nedværdigt værksted. Køk og til at afgrøding af delene (2); gemtmedb., løpe og tøjklæder til et
af de klæbdes (3) endekoble samme. Pusteklosser i tenser i en mld meddelb. og klosteres sl medbog og overfladerne beda-
snes. Inden pifserens kontrolleres om der ikke passer, læses pifserens lønplan sparsomt. Krav og fare forstørres for klæbelslæderne. Da smid-
des foden af fjæren fra rommen (4) (5). Ind førvar lærre godt inden sommerstædagens fartsstæ. Øverfladerne bedes næv-
re med blytak, der ikke kan komme ud af huden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση διοικετές καλύπτουν τις οδηγίες. Κάθε εξοπλισμός είναι οριζμένη. Προσεκτήστε τη σειρά "των μηδών" συναρμολόγησης. Αποτυπώνεται εργασίες: πομπή και λίμανη λειτουργία των εξοπλισμάτων (2), λαστιχένια τανίδια, κόλλητηκα τανίδια και μαντολόδια για τη στράτη που καλύπτεται μεραρχεύμενα εξοπλισμάτων (3). Κομβοφόρτες τα πλαστικά εξοπλισμάτα σε ένα "μολακό" καθαριστικό διδύμου και απεγγύαστε τα στόχα αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη φυσική του χρώματος και των χαλκομονιών. Πριν το κόλλημα, ελέγχετε αν παιρίσουν μεταξύ τους εξοπλισμάτων. Επαλύστε οικανούμαντην την κόλλη. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, ουσία και βαθμή. Βάψτε τα μικρά εξοπλισμάτα, πριν αποφρακωθούν από το πλαστικό (4). Αφήστε να νάνουν καλύτερα τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κάθε εκχωριάται το κάτιον σε τις χαλκομονιών και βουτίστε τα σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτο. Απομακρύνετε το από την κοράκια στην απορρυπαντική αντιστοιχία της συναρμολόγησης.

Είναι το λεπτό, στο μήνα πρέπει να γίνεται και μετέτο με το μέτρο που πάσχεται.

Read before you start!

Nr. OBS! Nei nøy igjenom monterlagsanvisningene for sammebebyggelsen. Heri del er nummerert (1). følg rekkefølgen på monteringsstasjonen. Ordnet verktøy: Kafe og pifl for å spreng av grader på delen (2), gummihand, tøys og klekkryper for å holde smøren til hænde ved åkledelse (3). Rengjør plattestasjon i midt spespoen og la den tilstrekke, slik at fargen og bildeko sitter bedre. For påfølging må det kontrolleres om delens posisjon. Ta på Blk km. Spen gong og lunge på klebefastet. Mød de delene for å finne fram fra rommen (4). I luften forsegla godt før sommasanelektroder fortsettes. Skjær ut hvert av motiver for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motiv fra papret på det mørkeste stedet og lykts på med trekknakk.

A) ATEÇÃO: Antes de fazer a montagem lida cuidadosamente o manual de construção. Todas as peças componentes são numeradas [1]. Atentar para a sequência das peças da montagem. Ferramentas necessárias: Fita de lixa para esporar e rebordar das peças [2], elástico, fita adesiva e cinta de roupa para sustentar os peças [3] durante a colagem. As peças da matéria plástica devem ser limpas antes solucionar furos de desgaste e secos os ex., da forma que a densão do líquido e de desgastes tenham uma boa aderência. Antes de colar, verificas se as peças encaixam e possuem a cor e a mesma quantidade. Hincar o cravado e a finta das superfícies se forem colados. Não posser colar nos peças que ainda se encontram livres da matéria plástica. Pintar as peças paquenas das refeições da gado [4] (5). Deixar a finta seco completamente para depois confeccionar com a montagem. Colar separadamente cada um dos detalhes e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Declarar as medidas do popal na posição indicada e seco com manta borbo.

FIN: HUOMIO: Ise rakennusluetteloissä esitetään kokonaispäätös. Jokainen osa on numeroidulla (1). Huomio! osien oikea käytäntö on julkaiseminen. Tarkistavat työskentelyt: Veltti ja vuosi ennen lämmitöistä perustellut poliisimies (2); kumikoulu, teippit ja pyrkiläpäätöksellä yhteisölläkäytössä esitetään päättäjäpäätökseksi (3). Pidätä sisäosiot miedostaan päästettykseen ja esitä esineet kulttuuriin. Jotta määrä ja tiloikuvat tutustuvat sähköinen perustamiseen. Tarkista esineen lämmitöksi, ettei se sovelviisi esineelle. Ylliästä ilmeissä tarkistetaan. Poliisi kutsuu ja modifiitetaan. Muutokset johtuvat esineen katu hukkuu ja pidätävämistä (4) (5). Anna muilta kulttuuriin esineen katu ja kokoonteleva leikkikone esineen katu hukkuun erikseen ja opaa lämpötilaa veteen a. 20 sekunnit. Isoista kevät paperiin metalliyliksi kohdistaa samalla paloasemaa kruunapitivien toistaiseksi voita vastaan.

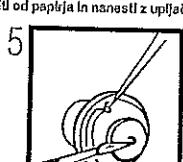
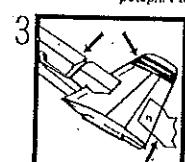
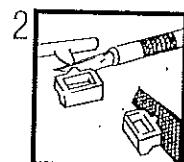
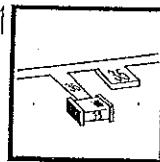
УС: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и захим для сушки белья для прижатия склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика окраиной в растворе мягкого моющего средства и высушить из воздуха для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием прогреть, подогреть ими детали, края напоследок экономно. Хром в краске удалить с обеих сторон склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд скуткнуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и приложить проклеивательной бумагой.

L: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładne instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrotne uwagi na koloryność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Oferujemy narzędzia: noż oraz plikir do usunięcia zatoczek z poszczególnych elementów (2); taśma klejąca, taśma klejaca, klamerki do klefizy dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyśl astywkową częśc w wodze d kalkowym śródkiem myjącym oraz osuszys na powłacie, aby zapewnić spną przelewność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić kłącę oczekując. Ustępu chemiczny oraz farbę z powierzchnią przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farba dobrze wysuszyć, dopiero kontynuować składanie części. Wykonać pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i dokleić bibułę.

: POZOR: Před sestavením montážního návodu díklaďná pročítat. Každý díl je očíslovaný [1]. Dbejte pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a plášť k odstraňení výrůsků na dílech (2); žlávka pásek, lepicí pásku a kolíčky na prádo pro přidržování lepených jednolitých dílů (3). Díly z stítky hmoty vyčistit v rozložku jemného pracného prostředku a "nechat vyschnout na vzdachu, za lelem zájem" lepidlo přilhnout barevnému náteru a obklíku. Před nalepením zkontrolujte, zdali díly lepidlo nanášejí úsporně. Chróm a barvy na lepených plochách pečlivě odstranit z rámů (4). Barvy nechat dobře proschnout, upravit potom pokračovat v sestavu. Každý motiv obklíku jednolitě vyznačit a ponorit do teplé vody na dobu přibližně sekund. Motivy vyznačené křídly, vložit do lepidla a sestavit.

FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési ütemtérrel alapozva kell olvasni. minden alkalmazottal általánosan megbeszélezni. A szervelésről lepősek sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő, alkatrészek soránthatórahoz (2); gunzalag, negasztorzalag és ruhacsipesz; az összeragasztott részek megtárolásához (3). A műanyag elkárolásokat lágy mosószeres oldaltanban kell üllözni és a pénz ki kell megszártani, hogy a festékbevonat és a matricaik a hosszúban tapadjanak. A fagyásztás előtt öntözni kell, hogy az alkárolások összefonnan-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A festékkel a ragasztóanyagot felkötörni kell távolítni. A kismérőt alkárolásokkal a keretből törölhető rész előtt be kell festeni (4) (5). A festékekkel hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak szabad bolyalni. minden matrica-műanyomat egesével kell kiugrni és kb. 20 másodpercre meleg ki a kel áztalán. A műanyamt a melegítőhez helyezni, majd a festéket lemosni. A festékkel törölhető rész előtt be kell festeni (4) (5). A festékekkel hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak szabad bolyalni. minden matrica-műanyomat egesével kell kiugrni és kb. 20 másodpercre meleg ki a kel áztalán. A műanyamt a melegítőhez helyezni, majd a festéket lemosni.

DOPUZORILO: před sestavou dobré prečítať upozornenie k sestavovaniu. Však deň je označen (1). Sladil postopku pri montážaní. Potrebné orodje: noži v oredež za delšie delky (2), gumistická tráka, z lepisko v klukáze u vstúpilo zlepáčom delavým (3). Plasténke dole očistili z blaglm dôterdením a na zraku da boli se složi barve len prestíkatej bojšie príjeli. Pre lepšenie obveteve prveriť či sa deň poja edem v druh. Počasí nanašať lepisko. Na povrhliach na kateré nanašamo lepisko treba privariť hrom v horam. Manžše deňa prvo treba premazat v píscom oddelení z ramia (4) (5). Pustiť da arce dobre posušlo. In šele potom nastaviť k sestavovanju. Však preskúmať posobne zarezat liníi v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenom mestu oddeliť od papiera In nanesť z umľačom.



D: Dieser Briefsatz wird in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen mit Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Beendigung und das aus der Kartonage ausgeschaltete EAN-Streifensfeld abgetrennt ist. Einzelheit aus vorherigen Briefsätzen für Umbenotung v.a. Referat wird mit Rechnung per Nachnahme, Unsere Adresse: Rovell AG, Abteilung X, Hohenstaufenstr. 20-30, 85747 Regensburg.

NL Deze borduurdoek is fijns masserwoudige kwaliteit en geschikt voor de volledig gecrocheterd. Rekkenmoties worden alleen bij behandeling genomen, indien de handelting en de uit de kartonage door geklapte stoppleggers worden opgestuwd. Onderdelen uit deze borduren voor ombouw etc. staan wij onder beschouw. Oas adres: Revell AG, afdeling X, Koenigsstr. 20-30, 32257 Ende.

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Checks can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Hochstrasse 29 - 30, D-32257 Bremen.

F. Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les recommandations suivantes peuvent être examinées si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres GEN déroulé dans l'emballage. Nous fournissons cette remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voir notre adresse: Rovell AG, Abteilung X, Haeschelstr. 20-30, D-82327 Fürth, Allemagne.

Verwendete Symbole / Used Symbols

07227



Abziehbild in Wasser einweichen und antragen

Soak and apply decals

Transfer In water even laten weken en aanbrengen

Ramolar y aplicar las calcomanías

Foi de molho em água e aplicar o decalcificador.

Blöt och läst dekalerna
Kochde sildarhuvud med röd röra

Koska siirtotuva vedessä ja aseta paikalleen. Etti mökistet i varmt vatten på lat det gör ej god.

Dypp bildet i vann og sett det på
Høyre

Переводную картинку назовите и нарисуйте.

Βουτήξε τη χαλκοφαντία στο γερό και το

Cıkarmayı suda yumuşatın ve koyun
Dörtlük parmaklığı ve ucuğunu temizle

színes matricát vízben beáztatni és felhalmozni.

Pršlkač potopliti v vodo in zatem nanašati



- | | | |
|------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Wahlweise | Anzahl der Arbeitsgänge | Loch bohren |
| Optimal | Number of working steps | Maká a hola |
| Facultativ | Número d'étapes de travail | Faire un trou |
| Nicht zwingend | Het aantal borgstapen | Maak een gat |
| Non obligatoire | Número de operaciones de trabajo | Practicar un taladro |
| Alternativ | Número de etapas de trabajo | Perfurá |
| Facultativa | Número de passos | Fara un hoyo |
| Volltritt | Aantal arbeidsmoment | Borra hål |
| Vollzugsobligat | Työvaiheiden lukumäärä | Pora reiða |
| Vollgrifft | Aantal arbeidstrinn | Dar boras el hull |
| Nie wählen | Aantal arbeidsstufen | Bor hull |
| Da wyboru | Konkretnego operacjii | Просверлить отверстие |
| евалдакткы | Лічба операцій | wykroć otwór |
| Sempfli | определено төр өрсөтөн | avolite trýtva |
| Vollzehr | İç sahnenin sayısı | Delix spin |
| teljesen szerint | Počet pracovních operací | Vyvrát diru |
| nach den Lebze | a munkafolyamatok száma | lyukat fürni |
| | Stevéria körök montálása | Naredit hulku |

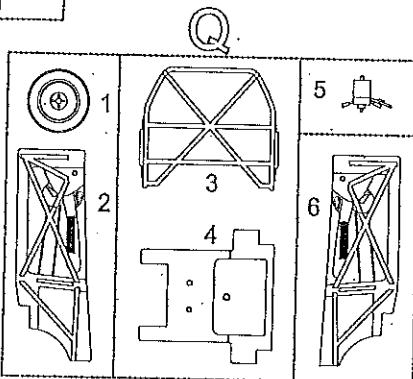
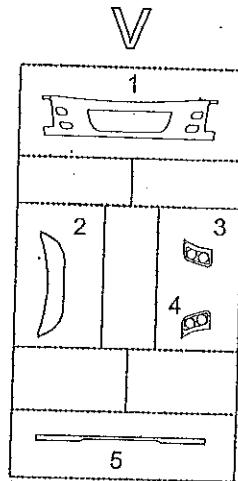
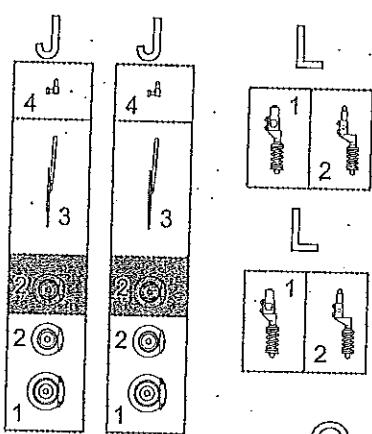
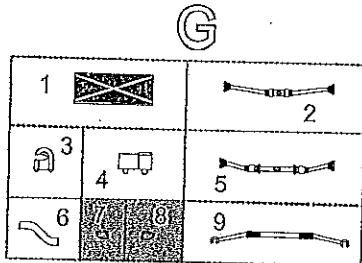
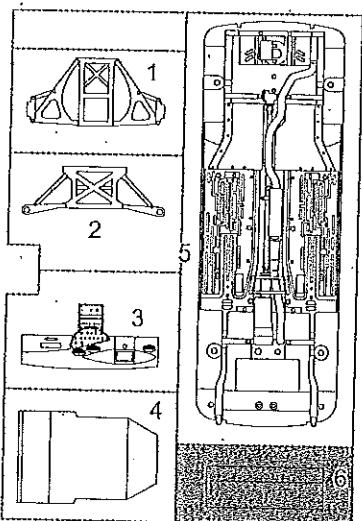
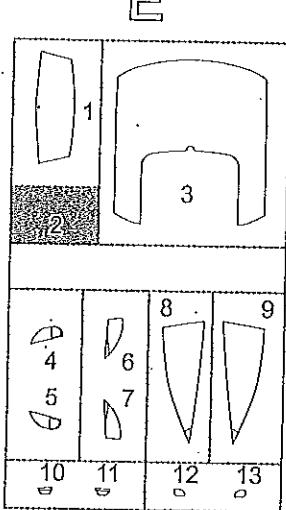
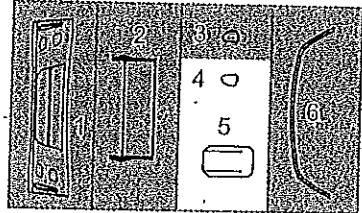
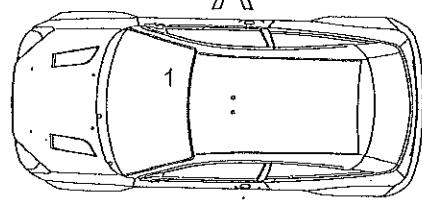


Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Reparar same procedure on opposite side
Odeter de la mesma façon sur l'autre face
Desloca el mismo procedimiento hacia la lado opuesto
Reparar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repair o mesmo procedimento utilizando no lado oposto
Sístea procedure sul lato opposto
Uppera procedure på motsatta sidan
Torna sama linjedepå kutan vänsterstilla svituta
Glenda procedure for den motsatte siden
Glenda procedure på siden hvar overfor
Повторите таукъ и операции на противоположной стороне
Сделать сама procedure постырь на противоположной стороне
Исполните туаукъ биодактическую операцию на другой стороне
Ayin Temur karşı tefekkari tekrarlaşır
Ştefană după ce a zăpezat la partea opusă
Uganzanzt a folyamant a szemben távolabbi oldalon megismételje az előzőet a másik oldalon elvégzett után

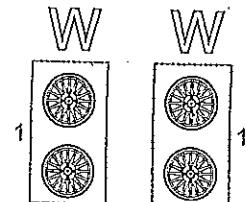
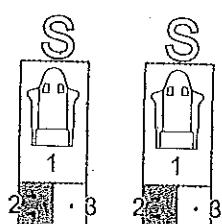
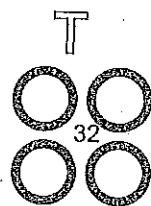
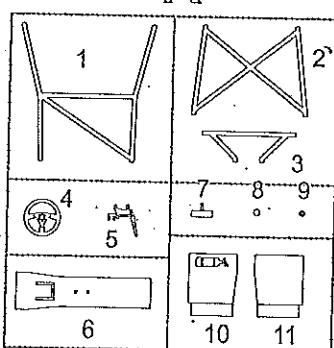


Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Afbeelding van samengestelde onderdelen
Ilustración de piezas ensambladas
Figura representando peças encaladas
Illustrazione delle parti assemblate
Bildet visar delarna hos satta
Una ilustración muestra los piezas
Illustrasjonen visar de sammansatta delarna
Ilustrasiun, sammensatda defer
Зображення скомпонованіх деталей
Лише нек злобочнých čescl
Иллюстрация, виражена във въвеждането на
Иллюстрации параллелни съдъ
Obrazem sestavnych diel
Szerkezetet mutatnak általánosított alakjukról ábrája
Ilustración de las piezas en su forma

Benötigte Farben / Used Colors

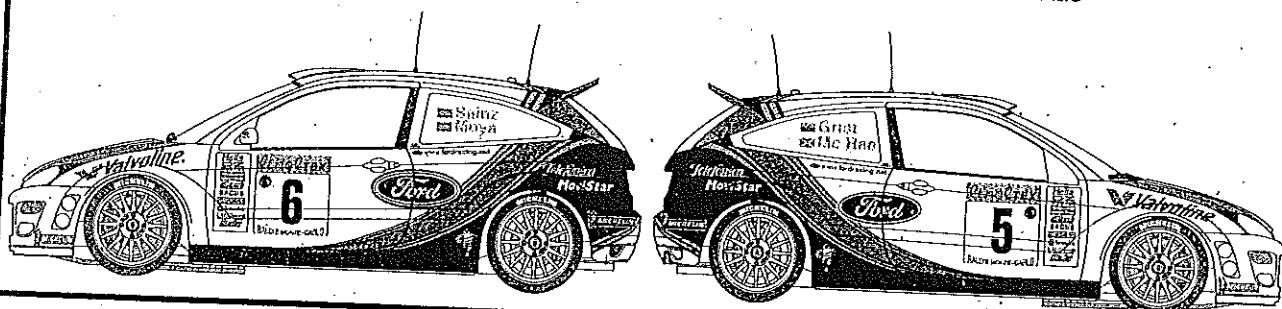


P
◎
◎

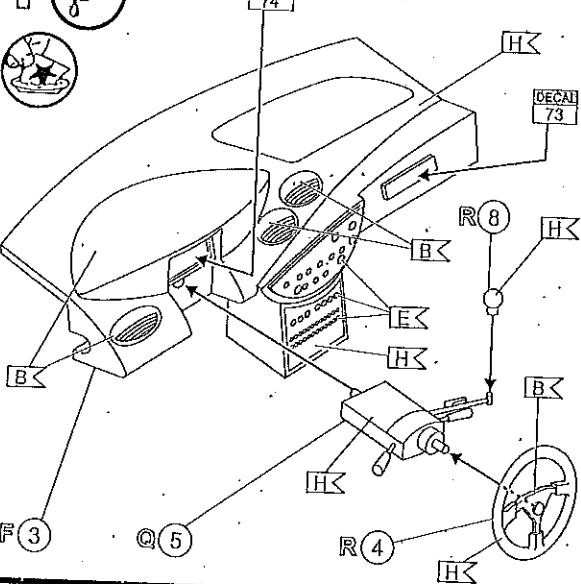


Version
A
"Carlos Sainz"

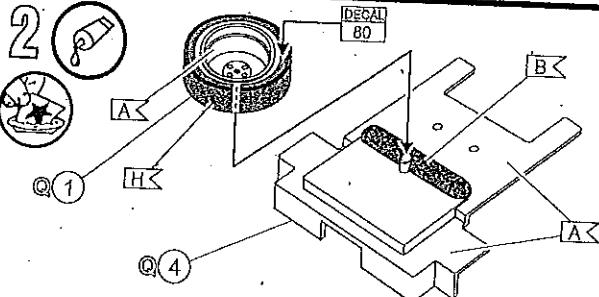
Version
B
"Colin McRae"



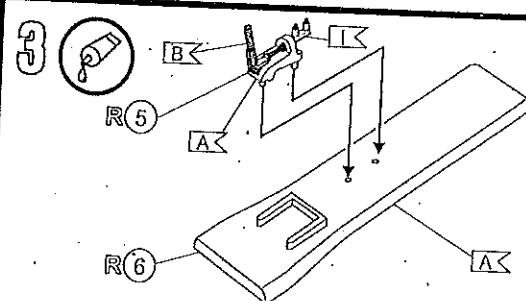
1



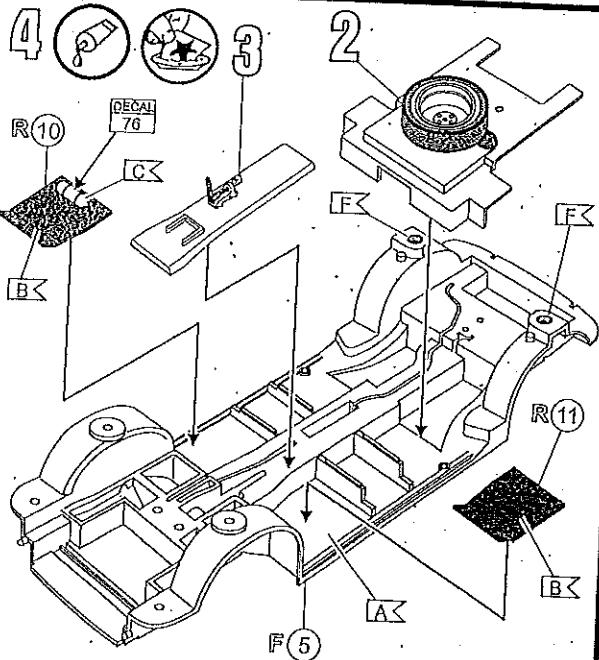
2



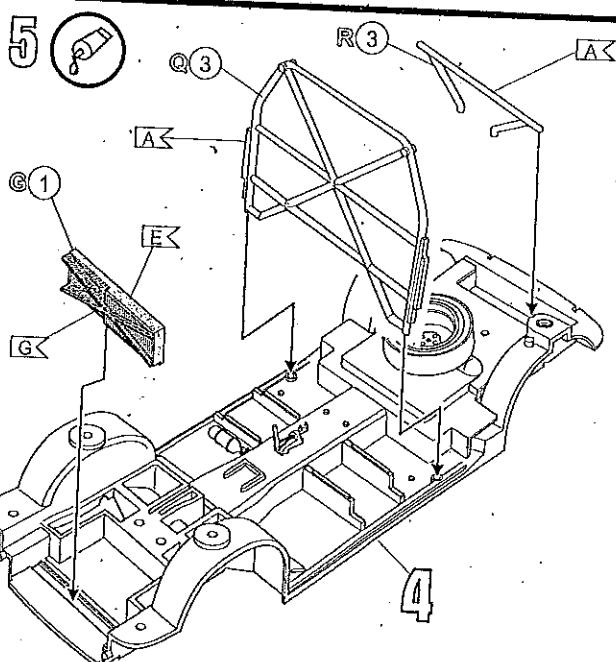
3

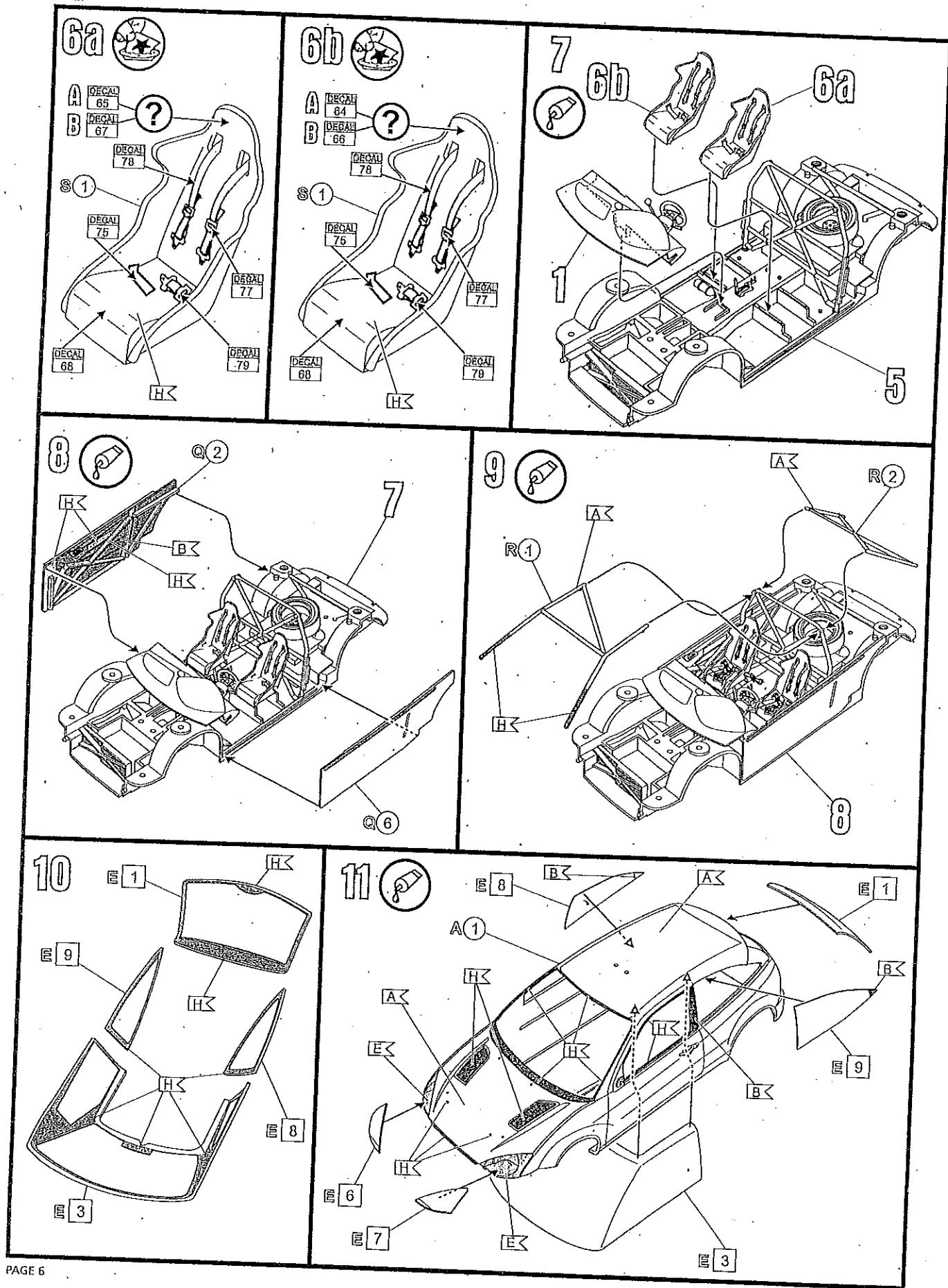


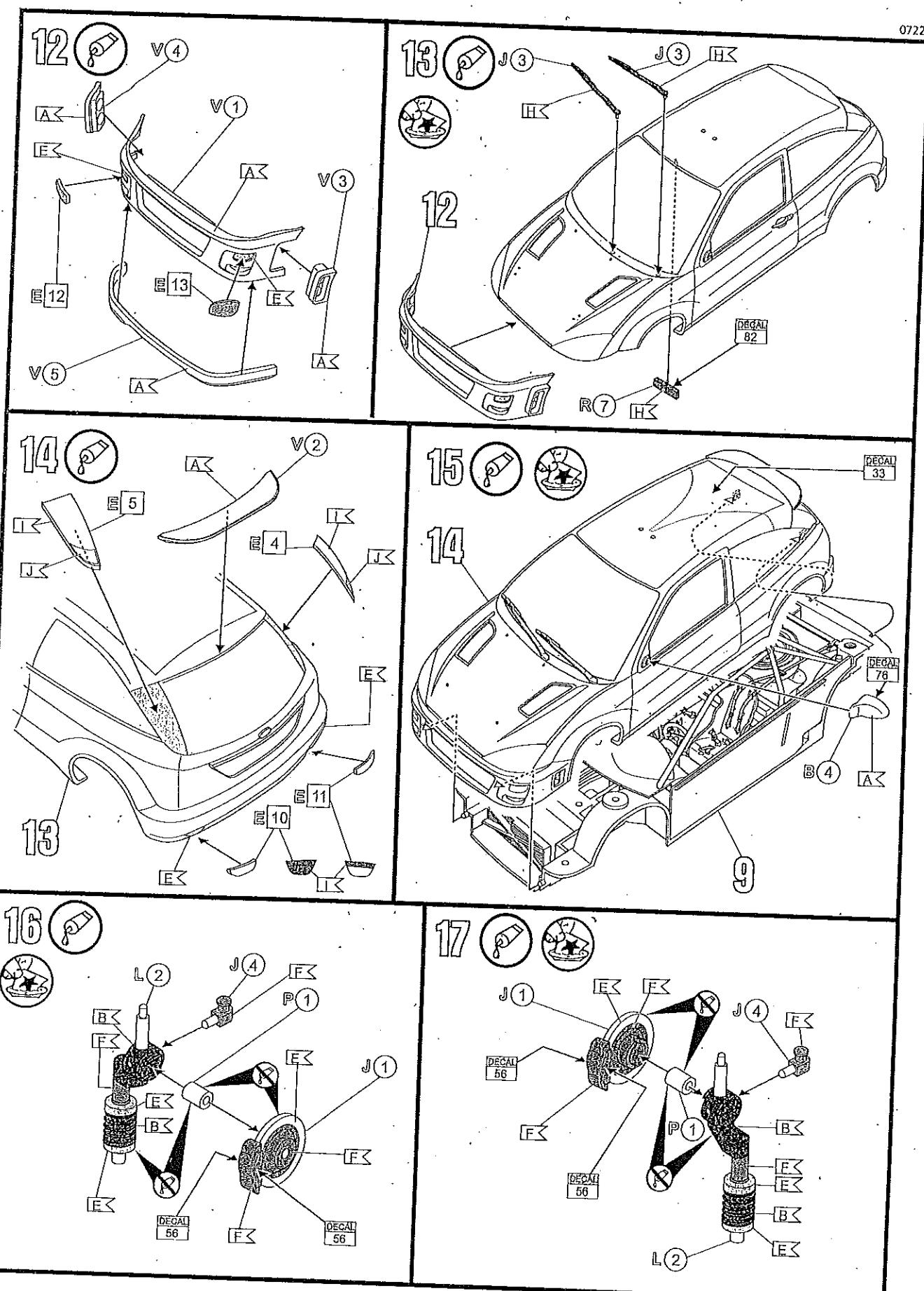
4



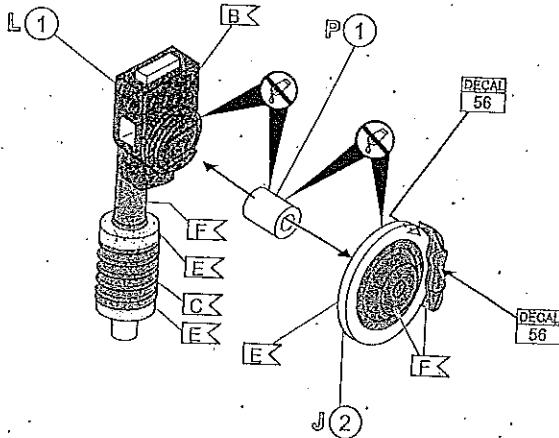
5



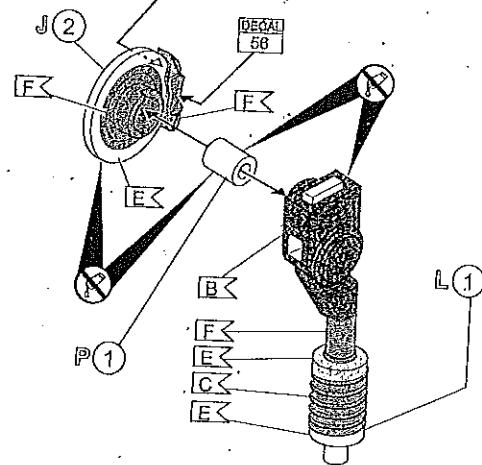




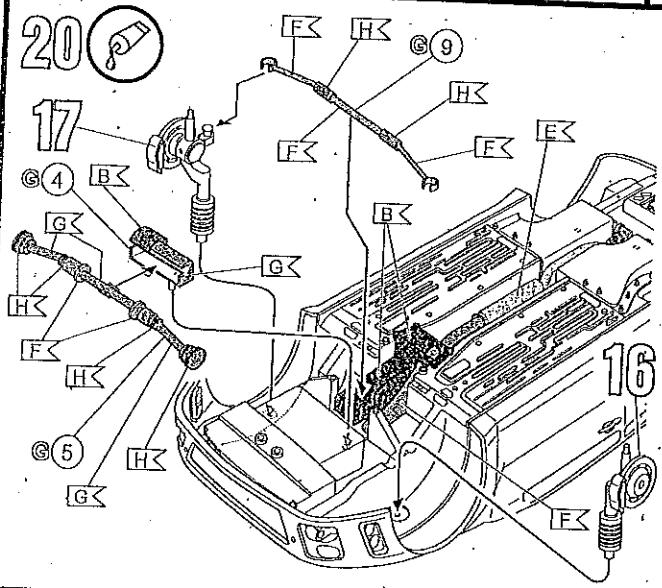
18



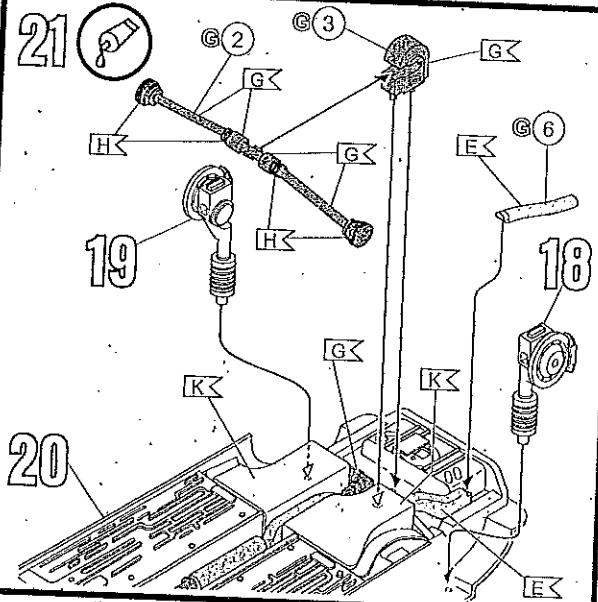
19



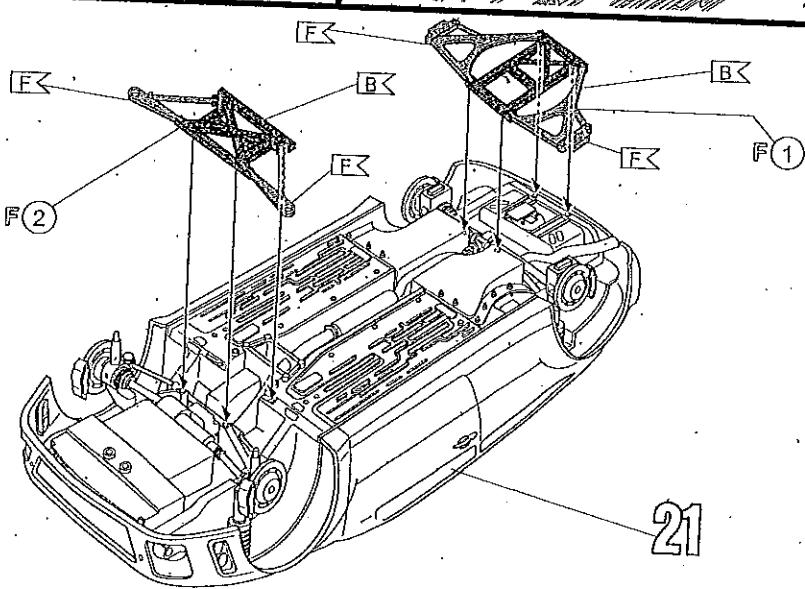
20



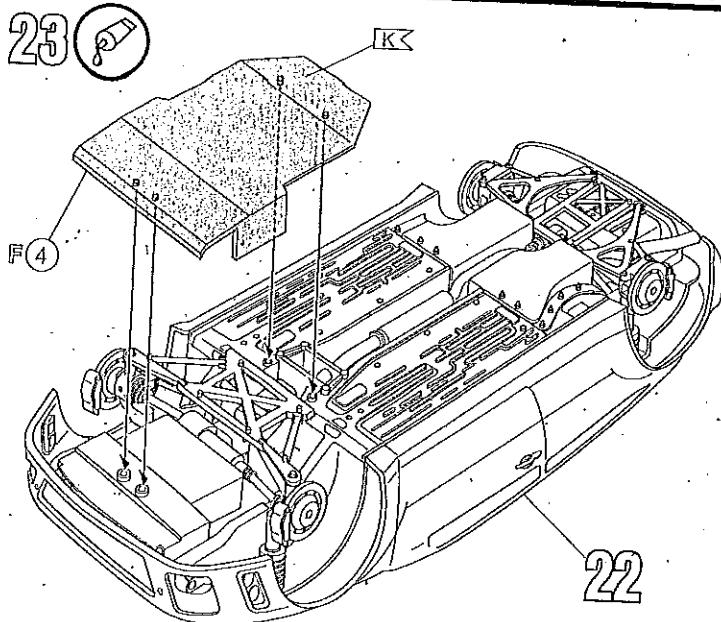
21



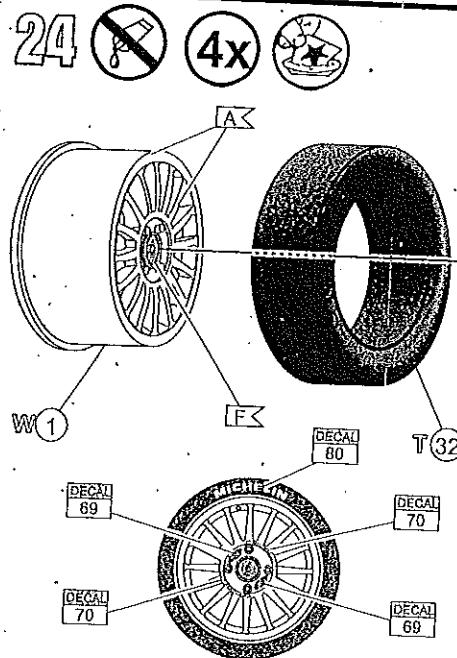
22



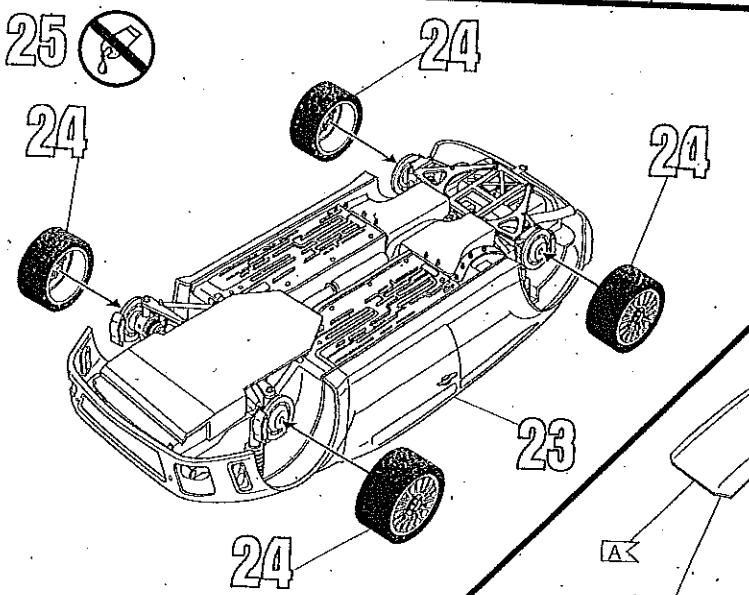
23



24

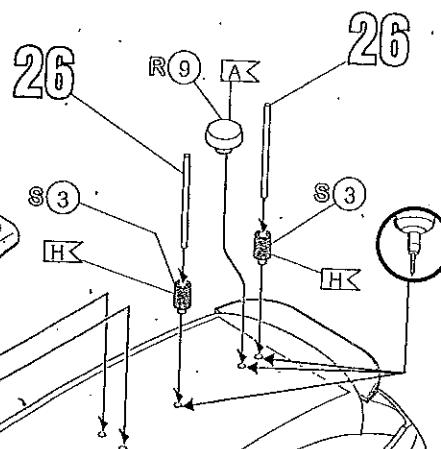


25

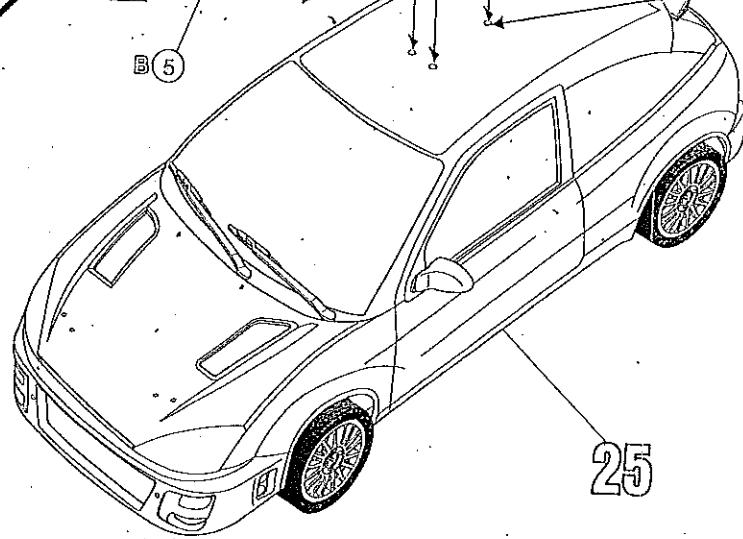
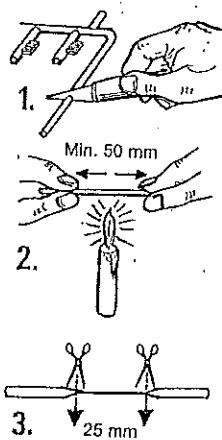


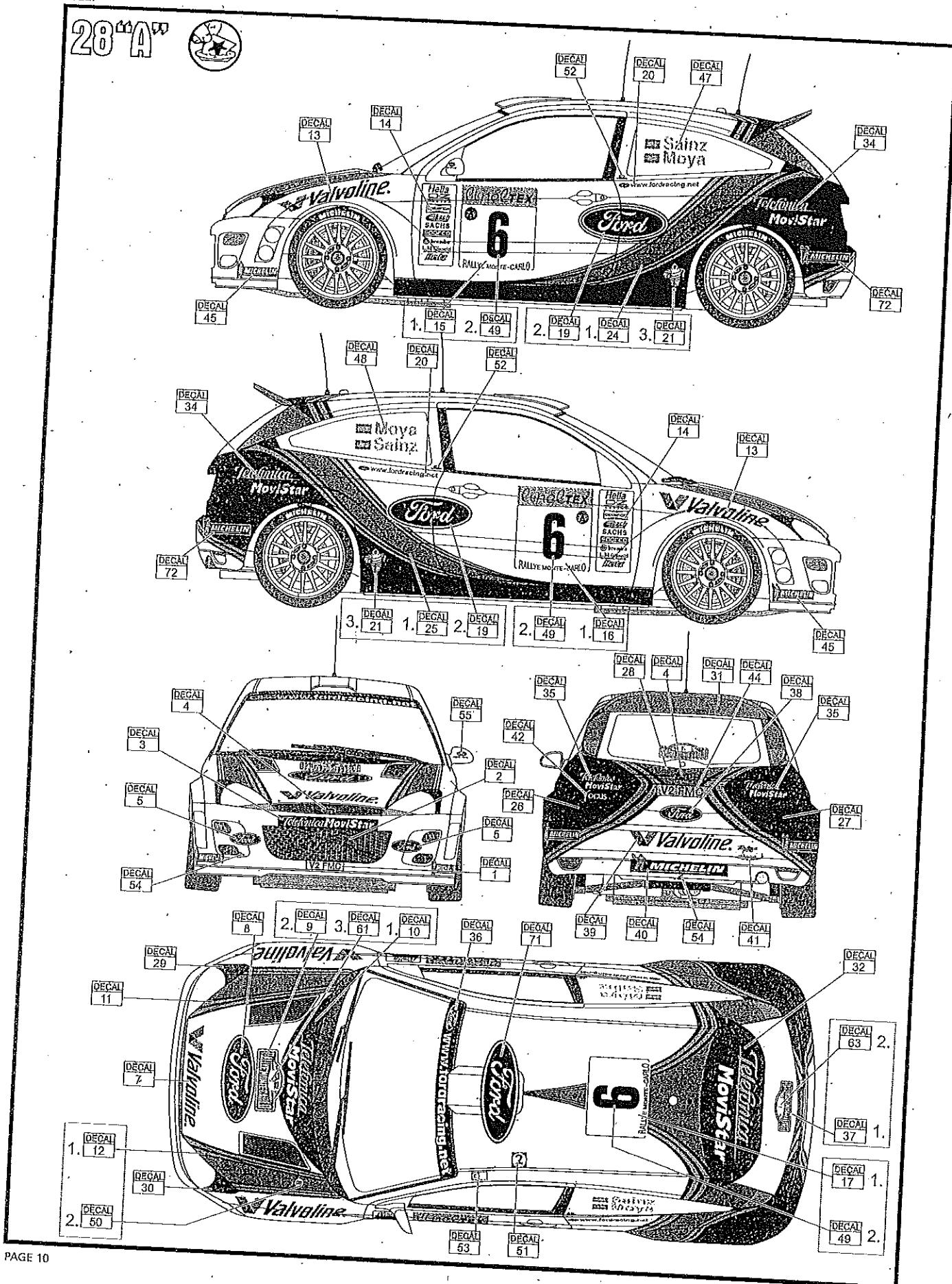
24

27



26





28th B"